



## الجرب

### ما هي أهداف هذه النشرة؟

تهدف هذه النشرة إلى مساعدتك على معرفة المزيد عن الجرب. ستخبرك النشرة بما هو الجرب، وما يسببه، وكيف يُمكن مواجهته، وأين يمكنك العثور على المزيد من المعلومات عنه.

### ما هو الجرب؟

الجرب حالة جلدية منتشرة تتسبب في حكة شديدة تنجم عن سوس الجرب البشري. يمكن لهذا الداء أن يصيب الناس من كل الأعمار ولكن معظم المصابون من صغار السن والمسنين.

### ما هي أسباب الجرب؟

السوس المُسبب للجرب هو طفيليات بالغة الصغر، تقل في حجمها عن رأس الدبوس. عادة ما يلتقطها الناس عن طريق اللمس الجلدي المباشر ما بين الشخص وآخر مصاب بالجرب فعلاً، ولكن قد ينتقل الجرب في حالات نادرة جداً عبر أشياء كالملابس أو فرش الأسرة. لا تنتقل الحيوانات الأليفة الجرب. يكون على جلد المصابين بالجرب سوس بالغ يقدر عدده في المتوسط بنحو ستة واحدة لكن البعض منهم يحمل عدداً أكبر بكثير. كون الشخص غير نظيف لا يجعله يُصاب بالجرب. في أحوال نادرة، يمكن للمرضى الذين تكون مناعتهم ناقصة أو مكبوتة أو للمسنين أو للمعلولة صحتهم أن يُصابوا بنوع لا نموذجي من الجرب اسمه الجرب المُجلب **crusted scabies** أي تتكون عليه قشور. في هذا النوع من الجرب يكون عدد الطفيليات الموجود على الجلد بالآلاف وتكون الحالة مُعدية جداً.

### هل الجرب وراثي؟

لا ولكنه ينتشر بين أفراد العائلة بشكل متزامن.

### ما هي أعراض الجرب؟

الحكة هي العرض الرئيسي للجرب، عادة ما يتأخر ظهور الحكة لمدة شهر واحد تقريباً بعد التقاط السوس. تصيب الحكة الجسم والأطراف ولكنها تترك الرأس والعنق عادة، إلا عندما يكون المُصاب طفلاً رضيعاً. عادة ما تسوء الحكة في الفراش أثناء الليل. من الشائع أن يُصاب عدة أفراد من الأسرة الواحدة وأصدقائهم بالحكة في وقت واحد تقريباً.

### ما هو شكل الجرب؟

يتكون طفح الجرب من خليط من علامات الخربشة ومناطق حمراء حُرشفية **scaly**؛ وقد تصيبها العدوى بعد ذلك فتتخذ شكل بقع صديدية صغيرة. من الشائع جداً ظهور طفح مُشابه للإكزيما (التهاب

الجلد). يُغطي هذا الطفح جزءاً كبيراً من الجلد ولكن السوس يكون موجوداً بشكل رئيسي بفجوات الجلدة الموجودة بين أصابع اليدين، على راحة اليدين، الرسغين، الكاحلين، وأخمص القدم. ينقب سوس الجرب الجلد ويدخله في هذه المناطق كي يضع بيضه هناك. يظهر هذا التنقيب كخطوط رمادية صغيرة على الجلد. السوس البالغ صغير بالحجم، فطوله 0.4 مم تقريباً وهو يبدو تحت العدسة كبقعة داكنة صغيرة موجودة في نهاية النقب. بالنسبة للجرب المُجلب، قد يحاكي الطفح شكل الصدفية وقد لا يتسبب في حكة شديدة.

### كيف يتم تشخيص الجرب؟

عادة ما يكون بإمكان طبيبك تشخيص الجرب من قصة مرض ومن فحص الطفح. قد تُجمع سحائج عينة تؤخذ عن طريق الكحت) من النقب لمشاهدتها تحت المجهر بحثاً عن السوس أو بيضه.

### هل من الممكن شفاء الجرب؟

إذا لم يُعالج الجرب، يمكنه أن يستمر لأشهر أو حتى سنوات؛ ولكن عندما يتلقى الشخص العلاج الصحيح، يختفي الجرب بشكل سريع وكامل. حتى بعد أن يقتل العلاج السوس، تستمر الحكة لعدة أسابيع.

### كيف ينبغي معالجة الجرب؟

يتضمن علاج الجرب ما يلي:

1. التخلص من الجرب الموجود لديك بالفعل.
2. التأكد من عدم التقاطك أنت أو مخالطوك الآخرون الجرب مرة أخرى. مما يعني علاج كل أفراد الأسرة بما فيهم مخالطيهم جنسياً هم الآخرين بشكل متزامن سواء أكان لديهم حكة أم لا.

توجد بضعة مستحضرات فعالة في علاج الجرب. ومنها بيرميثرين permethrin و مالاثيون malathion وهي الأكثر استعمالاً في المملكة المتحدة. من المهم التأكد من أن المستحضر الذي حصلت عليه مُصمم خصيصاً لمعالجة الجرب لأن هذين المستحضرين متوفران في عدة تركيبات، بعضها لا ينفع إلا لقمم الرأس. قد يقترح طبيبك مستحضرات أخرى للنساء الحوامل أو اللاتي يرضعن الأطفال أو للولدان.

اتبع التعليمات الواردة مع علاجك بالتفصيل؛ ستكون هذه التعليمات مبنية على المبادئ التالية:

- قد يكون السوس موجود في أي مكان بالجلد، وبالتالي فينبغي استعمال العلاج على كل مناطق الجلد ماعدا الرقبة والرأس بالنسبة للبالغين (يُضاف إليها فروة الرأس بالنسبة للأطفال)، وليس المناطق المصابة بالحكة فقط.
- يجب ترك العلاج على الجلد لمدة 12 ساعة على الأقل قبل التخلص منه عن طريق الغسل.
- عندما تغسل يديك غطها بالعلاج مرة أخرى بعد الانتهاء.
- من اللازم استعمال علاجين يفصل بينهما أسبوع واحد من الراحة من العلاج كي يموت السوس الذي فقسه البيض بعد أول علاج.
- غسلة واحدة لفرش الأسرة والملابس من شأنه القضاء على السوس.
- ليس من الضروري الاستحمام قبل العلاج.

إذا استعصى الجرب على العلاج، أو إذا كان من نوع الجرب المُجلب، فسيكون من الممكن وصف علاج عن طريق الفم اسمه إيفرمكتين ivermectin عادة ما يتم تعاطيه على هيئة جرعتين من الأقرص يفصل بينهما أسبوع واحد من الراحة من العلاج.

إذا كنت قد التقطت الجرب من شريكك أو شريكتك الجنسية، قد يحتاج طبيبك أن يفحص شريكك أو شريكتك بحثاً عن أمراض أخرى قد تكون قد التقطتها في نفس الوقت.

### ماذا يمكنني أن أفعل؟

إذا اتبعت التعليمات التي تتلقاها، ستتخلص من الجرب بنجاح. يجب عليك أن تتأكد من استعمال كل مخالطيك القريبين للعلاج في نفس الوقت الذي تستعمله أنت فيه. لأن عودة الجرب مرة أخرى يحدث كثيراً للأسف.

أين يمكنني العثور على مزيد من المعلومات عن الجرب؟  
على الإنترنت:

[www.emedicine.com/emerg/topic517.htm](http://www.emedicine.com/emerg/topic517.htm)

[www.aad.org/pamphlets/Scabies.html](http://www.aad.org/pamphlets/Scabies.html)

[www.medinfo.co.uk/conditions/scabies.html](http://www.medinfo.co.uk/conditions/scabies.html)

تهدف هذه النشرة إلى تزويدك بمعلومات دقيقة عن الموضوع وهي تمثل رأي أغلبية ممثلي الجمعية البريطانية لأطباء الجلد (BAD): ولكن محتوياتها قد تختلف أحياناً عما ينصحك به طبيبك.

رُوجع الأصل الإنجليزي لهذه النشرة المترجمة من قبل مجموعة مراجعة معلومات المريض المُكوّنة من عموم الناس التابعة للجمعية البريطانية لأطباء الجلد (BAD) للتأكد من سهولة قراءته

الجمعية البريطانية لأطباء الجلد

نشرة معلومات للمريض

تاريخ الإنتاج: أغسطس (آب) 2004

تاريخ التحديث: مايو (أيار) 2010